

УДК 327:008(438:477)(045)

DOI: 10.31651/2076-5908-2019-2-113-119

ВОСКОБОЙНИК Катерина Віталіївна,
аспірантка кафедри всесвітньої історії
та міжнародних відносин Черкаського
національного університету імені Богдана
Хмельницького
Orcid ID: 0000-0003-3578-3319
e-mail: katrinbudova@gmail.com

КУЛЬТУРНО-ОСВІТНЯ ДІЯЛЬНІСТЬ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА В УКРАЇНІ НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ

У статті досліджується діяльність культурно-освітніх центрів Республіки Польща в Україні. Які орієнтовані на поширення у країні сучасних моделей польської культури, нових технологій мистецтва, показ експериментальних творчих форм. Проаналізовано основні вектори зовнішньої культурної політики Республіки Польща яка активно здійснюється на сучасному етапі стратегічного партнерства між країнами.

Ключові слова: Україна, Республіка Польща, Генеральне консульство, культурно-освітня діяльність, українсько-польські відносини, культурна політика, дипломатія.

Постановка проблеми. Культурна дипломатія між Україною та Республікою Польща є особливою дипломатичною сферою їх спільної діяльності. Вона використовується як інструмент досягнення цілей у зовнішній політиці двох країн партнерок. Культурна дипломатія на практиці несе в собі більш змістовну та динамічну складову, ніж та дипломатія яка спирається на закріплені традиції її ведення. Республіка Польща веде активну діяльність направлену на створення позитивного іміджу власної країни на теренах держави-сусідки. За допомогою роботи Генеральних консульств та культурних представництв Республіки Польща в Україні покликані забезпечувати присутність польської культури в інформаційному просторі нашої держави, та формувати надійне підґрунтя для регулярних культурних обмінів і співпраці, як на рівні держав так і закладів культури та освіти.

Мета дослідження здійснити аналіз культурно-освітньої діяльності, яка проводиться Республікою Польща в Україні на сучасному етапі стратегічного партнерства.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Проблема українсько-польських культурних відносин привертала увагу багатьох дослідників. Серед таких необхідно відзначити праці Л. Зашкільняка, Т. Зарецької, Ю. Макара, В. Колесника, Я. Ісаєвича, Л. Чекаленко, Г. Стронського, М. Кучерпи. У працях перелічених авторів питання українсько-польської культурної співпраці розглядалося фрагментарно в рамках розвідок загального характеру, які були присвячені культурній дипломатії України та Республіки Польща.

Н Медведчук [2; 4] аналізує сучасний стан та перспективи розвитку української та польської культурної дипломатії, висвітлює питання фінансування культурної дипломатії. І. Баладинська [1] здійснила аналіз місця польської культури на міжнародній арені, висвітлює механізми державного регулювання культурної політики Польщі та ролі польських інституцій в її реалізації на території України. Р. Ю. Милян [5] здійснив узагальнення нормативно-правового забезпечення культурної співпраці України та Республіки Польща. Висвітлено діяльність інституцій які стимулюють інтенсифікацію українсько-польських відносин у сфері культури.

Виклад основного матеріалу. Із здобуттям незалежності Україною розгортається її активна дипломатична робота із державами-сусідками. Цей період відзначається налагодженням тісних двосторонніх відносин між Україною та Республікою Польща. Від цього часу їх співробітництво є активним та безперервним. Велику роль у цьому відіграли та мають місце й до нині наступні чинники: спільна минувшина, культурні зв'язки держав та спорідненість національних інтересів. Співробітництво між Україною та Республікою Польща особливо у культурній сфері є одним із значних факторів розвитку стратегічного партнерства між країнами-сусідками. Два народи українців та поляків, з давніх часів поєднує схожість мов та культур, сумісність традицій та ментальна близькість. Культура відіграє важливу роль у взаєминах, добросусідських відносинах, за допомогою культурної співпраці відбувається зближення та порозуміння між народами.

Культурне співробітництво між країнами спирається на напрацьовану договірно-правову базу і таким чином має можливість для постійної співпраці. Першочерговими документами, які регулюють співробітництво у культурній та освітній сфері між Україною та Республікою Польща є:

1) Угода між Урядом України і Урядом Республіки Польща про співробітництво в галузі культури, науки і освіти (підписано 20 травня 1997 р.; набуття чинності 22 листопада 1999 р.)

2) Угода між Урядом Республіки Польща про співробітництво у справі охорони та повернення втрачених і незаконно переміщених під час Другої світової війни культурних цінностей (підписано 25 червня 1996 р.; набуття чинності 25 червня 1996 р.)

3) Протокол про співробітництво між Міністерством культури і мистецтв України та Міністерством культури Республіки Польща (підписаний 19 березня 2003 р.; набуття чинності 19 березня 2003 р.)

4) Угода про співробітництво між Міністерством освіти і науки України та Міністерством національної освіти Республіки Польща (підписаний 02.07.2001 р.; набуття чинності з дня підписання); Угода між Міністерством освіти і науки України та Міністром національної освіти Республіки Польща про співробітництво в галузі освіти (підписаний 19 січня 2015 р.; набуття чинності 19 січня 2015 р.).

5) Угода про співробітництво між Державним комітетом архівів України і Генеральною Дирекцією державних архівів Республіки Польща в галузі архівної справи (підписаний 17 жовтня 2008 р.; набуття чинності 17 жовтня 2008 р.).

Завдяки такій договірно-правовій базі, яка була напрацьована Україною та Республікою Польща протягом років, ведеться активний культурний обмін між країнами шляхом участі їх представників та представництв у спільних творчих проектах, конференціях, фестивалях, змаганнях та інших заходах.

Культурний обмін між Україною та Республікою Польща відбувався і за часів радянської влади. Однак, політичні трансформації, які мали місце у 80–90-х роках ХХ ст. здійснили переворот та перебудову концептуального бачення співжиття культур сусідніх народів.

Починаючи з 1990-х років активно обговорюється теза, що попередні методи просування культури Республіки Польща вичерпали свої творчі можливості й досягли певного рівня ефективності. У сучасному світі практично не можливо провадити ефективну дипломатію і зовнішню економічну політику без міжнародних культурних обмінів і культурної дипломатії. Культура – це вже не просто додаток до економіки, а її невід'ємна, динамічна сфера, що може найкращим чином використовувати сучасні засоби масової інформації для власного розвитку [1, с. 210].

Дискусії щодо просування іміджу Польщі шляхом поширення культури інтенсифікувалися у другій половині 1990-х років. Головними державними структурами,

які мали широкі можливості в порівнянні з іншими структурами щодо реалізації зовнішньої культурної політики, стали Міністерство закордонних справ та Міністерство культури і мистецтв Республіки Польща. У зв'язку з цим одним з ключових завдань першого стала реалізація стратегії культурної дипломатії як форми представлення країни на міжнародній арені за допомогою культури, а діяльність Міністерства культури, безпосередньо пов'язана з культурною політикою, була спрямована на розв'язання нагальних проблем як усередині країни, так і за її межами [1, 211]. До числа функцій зазначених міністерств входила розробка державних програм у сфері культури та участь в їх реалізації. Крім того, вони виступали як координатори діяльності інших міністерств і відомств, задіяних у сфері зовнішніх культурних зв'язків країни. Так, у 1998 р. були представлені основні принципи та напрямки діяльності Міністерства закордонних справ та Міністерства культури і мистецтв, у тому числі окреслений план просування польської культури за кордоном [2].

На сучасному етапі співпраці у сфері культури між країнами-партнерками утверджуються наступні завдання: запровадження Програми з питань культури «Східного партнерства» та спільних програм у сфері освіти та наукового співробітництва, у сфері культури та громадського суспільства; підтримка співробітництва у рамках Міжурядової українсько-польської комісії з питань охорони та повернення культурних цінностей; відновлення двосторонніх консультацій з проблемних питань української меншини у Польщі та польської в Україні; налагодження співробітництва у сфері охорони, відновлення, документування та збереження об'єктів спільної культурної спадщини; укладення Угоди між Кабінетом міністрів України та Урядом Республіки Польща про Українсько-польський фонд співпраці навчальних закладів та обміну молоддю, забезпечення запровадження української мови як іноземної у системі польської освіти із подальшою можливістю складання випускних іспитів у навчальних закладах Польщі, а також польської мови як іноземної у системі української освіти із подальшою можливістю складання випускних іспитів у навчальних закладах України та інше [12, 72].

Із часом утвердилась думка про необхідність представлення польського культурного доробку як частини європейської культури на основі опрацювання і реалізації міжнародних проектів. Підготовлена Міністерством закордонних справ програма реформування культурної дипломатії включала: 1) опрацювання загальної концепції та пріоритетів діяльності культурної політики за кордоном; 2) окреслення засад співпраці з іншими суб'єктами, які дотичні до реалізації міжнародного співробітництва в галузі культури та освіти; 3) підготовку змістової та організаційної бази польської культури. Реалізація цих принципів посприяла тому що, згодом Краків здобув титул культурної столиці Європи; що призвело до появи нового проекту проведення «Року Польщі». Було залучено велику кількість громадських активістів, діячів культури, представників мистецтва, вчених, літераторів. Проходили гастролі творчих колективів і окремих митців. Усі заходи, що проводилися в Україні широко висвітлювалися у польській пресі [3, 101]. Цей захід мав на меті популяризувати польську культуру та зблизити сусідні народи, зацікавити українське суспільство польською культурою для розгортання більш масової культурної політики в Україні. Наступним заходом було заплановано польсько-український Конгрес культури [1, 211].

Проводилися також й «Дні польської культури» в Україні, які проходили у Києві. Програма цього заходу була цікава та різноманітна. Паралельно у Кракові відбулися «Дні молоді Львова», які були представлені мистецькими колективами Центру творчості дітей та юнацтва Галичини та іншими творчими осередками [8, 112]. Проходили «Дні польської культури» у Луцьку. У рамках заходу було влаштовано виставку літератури, у кінотеатрі проходив «польський кіномарафон», на сцені виступали дитячі та самодіяльні колективи

Холмщини та аматорські колективи волинських товариств польської культури [4, с. 138]. Великою популярністю та зацікавленням серед українських громадян користуються «Дні польської культури», які проводяться як на регіональному рівні, так і серед студентської та шкільної молоді. Такі заходи популярні у західних регіонах України, адже ці території найповніше увібрали в себе елементи культур обох держав, тут зосереджено чимало пам'яток спільної історії та культури, тут проживає значна частина національних меншин. Під час таких заходів громадяни України мають можливість ознайомитися з польськими культурними традиціями, виступами польських музичних колективів тощо.

Важливість проведення заходів для українсько-польського культурного обміну навряд чи може бути переоцінене, адже через призму культури відбувається залучення одного народу до культурних цінностей іншого, а це призводить до поглиблення розуміння і поваги, толерантності та добросусідства. Найбільш масовими і популярними є Дні культури сусідньої країни на прикордонних територіях, що пояснюється низкою причин: культурною та ментальною близькістю [3, 102].

Наявний інституційний базис українсько-польського співробітництва у сфері культури дає можливості пропагування у Польщі українського візуального мистецтва: у Польщі організують фестивалі українського мистецтва, виставка прикладного та декоративного мистецтва, проводяться обміни художніми колективами, гастролі театрів, покази фільмів. Йдеться, зокрема, про культурно-мистецькі та науково-пізнавальні програми, які готуються як за участю української національної меншини у Польщі, так і міністерств культури України та Польщі, неурядових організацій, фондів та відомств: польсько-український проект, присвячений ЄВРО 2012 – «Європейський стадіон культури», Фестиваль української культури, фестивалі «Українська весна», «Підляська осінь», «Битівська Варта», Дні української музики у Варшавській філармонії, фестиваль лемківської культури «Лемківська Ватра», проведення Днів української культури у Щеціні, Венгожево, Гіжицьку, Любліні, фестивалів «Еколомія», Днів добросусідства на українсько-польському кордоні тощо [5, 219].

У 2008 р. у Львові пройшли культурні заходи у рамках «Днів Кракова у Львові» Окрім концертів та виставок польських митців у рамках заходу було презентовано III Міжнародний фестиваль Бруно Шульца, що пройшов у Львові та Дрогобичі [6, 153]. З вересня 2009 р. розпочалася українсько-польська співпраця між організаторами фестивалів, зокрема традиційного для Волині, музичного фестивалю «Стравінський та Україна» та польського музичного фестивалю імені О. Тасмана. У продовж 2011 р. у Луцьку відбулося три українсько-польські джазові фестивалі «Музичні діалоги над Бугом», «Джаз безт», «Art Jazz Cooperation-2011», які проходили та були організовані за підтримки Консульства Республіки у Луцьку. У березні того ж року відбулася імпреза, присвячена видатному польському поетові Ч. Мілошу, фотовиставка та кінофестиваль польського кіно [3, 106].

Не менш активно розвивалося співробітництво України та Польщі в галузі виставкової діяльності. Виставки книг організовувалися за посередництвом бібліотек, видавництв, університетів. З великою зацікавленістю проходили мистецькі виставки українських та польських художників, фотовиставки, музейні експозиції. За посередництвом спільних виставок почали налагоджуватися активні контакти між митцями обох країн [7, 270].

Активно ведеться співпраця між українсько-польськими музеями особливо у транскордонному регіоні. Між Волинським краєзнавчим музеєм, що у Луцьку та Замостським музеєм було укладено договір про співпрацю [3, 107]. У якому йдеться: що між музеями може здійснюватися обмін тимчасовими виставками із колекцій музеїв, доступ до джерельних матеріалів науковців, публікація наукових праць у виданнях партнерів чи спільних, обмін експонатами для тематичних виставок.

Також тісно співпрацюють бібліотеки Луцька, Львова, Любліна, Холма та Замостя. Результатом співпраці в галузі бібліотечної справи стало планування наукового дослідження книжкових колекцій, спільне видання книжкових каталогів, надання доступу до своїх збірок, налагодження обміну професійним досвідом, науковими досягненнями, науково-технічною інформацією, яка була б цікава двом партнерам. Українська та польська сторони активно організують книжкові виставки у сусідів, неодноразово по завершенню виставок, дарували виставкову літературу. У науковій бібліотеці Львівського університету імені І. Франка протягом місяця експонувалася виставка «Польська наукова книга», ініціатором якої виступив ректор Люблінського університету імені Марії Кюрі-Складовської М. Долішній. По завершенню виставки всі представлені видання стали власністю бібліотеки [8, 122].

Із 2000 р. за підтримки Посольства Республіки Польща в Україні, Міністерства культури і мистецтв Польщі, Міністерства культури та мистецтва України започатковано проведення «Днів польського кіно в Україні». В Україні проходив сьомий кінофестиваль «VII Дні польського кіно». У рамках кінофестивалю українські кіноглядачі мали можливість ознайомитися з найкращими фільмами польського кінематографу. Демонстрація фільмів відбувалася у Києві, Львові, Луцьку, Чернівцях та інших містах України [11].

У рамках реалізації Протоколу про співробітництво між Міністерствами культури України та Міністерством культурної спадщини Республіка Польща впродовж 2011–2012 рр. реалізовувався спільний українсько-польський проект «Європейський Стадіон Культури» у рамках якого відбулося понад 250 культурних заходів [9].

На сьогодні, Україна має найрозвинутішу мережу міжрегіональної співпраці саме з Республікою Польща. Практично всі області України та воєводства Польщі уклали угоди про міжрегіональне співробітництво. Усі 16 воєводств Польщі мають партнера в Україні на рівні області. Найбільше українських партнерів мають Підкарпатське, Люблінське, Лодзьке, Сілезьке та Мазовецьке воєводство. З українського боку найбільше польських партнерів мають Львівська, Одеська, Івано-Франківська, Вінницька та Волинська області [10]. Процес укладання двосторонніх угод про партнерство на рівні міст, районів і селищ з боку України та міст, повітів, гмін, з боку Польщі має сталу тенденцію до зростання. На регіональному та місцевому рівнях між Україною та Польщею на сьогодні підписано близько 450 угод про міжрегіональне співробітництво. В рамках вже існуючих домовленостей органів місцевої влади та самоврядування України та Республіки Польща здійснюється активна співпраця, зокрема проводяться спільні культурно-мистецькі заходи, реалізуються проекти молодіжних обмінів, проводяться різноманітні стажування, відбуваються конференції, форуми, семінари тощо [10].

Висновки. Таким чином, спираючись на загальні концепції які окреслила для себе Республіка Польща для популяризації своєї культури за кордоном, а зокрема і в Україні. Українсько-польське співробітництво у культурній сфері є невід'ємною частиною міждержавних дипломатичних відносин між країнами. Характерною особливістю цих взаємовідносин є популяризації полонії. З кожним роком плідної співпраці відбувається розширення, створення дієвого механізму культурних обмінів через призму національної спільності та врахування сучасних інтересів обох країн партнерок. Вони мають на меті зруйнувати усталені, часто негативні, стереотипи, та наблизити поляків до української культури, а українців – до польської.

Співпраця в галузі культури створює придатний ґрунт для розвитку інтеграційних процесів входження України та української культури до європейського простору. Такий активний культурний обмін між країнами розширює та збагачує міждержавні взаємини України та Республіки Польща.

Список використаної літератури

1. Баладинська І. Культурна політика Польщі в стосунку до сучасної України / І. Баладинська // *Studia politologica Ucraino-Polona*, 2013. – Вип. 3. – С. 209–217. [Електронний ресурс] – режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Spup_2013_3_25
2. Медведчук Н. Підходи до фінансування культури у Польщі на тлі загальноєвропейської культурної політики / Н. Медведчук // *Науковий вісник Волинського державного університету імені Лесі Українки. Історичні науки*. – 2007. – № 1. – С. 69–74. [Електронний ресурс] – режим доступу: http://archive.nbuv.gov.ua/portal/natural/Nvnu/istor/2007_1/1/7.pdf
3. Стрільчук В. В. Україна-Польща: транскордонне співробітництво у культурній сфері : дис.канд. іст. н., спец. 07.00.01 – історія України / В.В. Стрільчук. – Луцьк, 2015. – 236 с.
4. Медведчук Н. Участь Волині в реалізації культурно-освітніх програм євро регіону «Буг» / Н. Медведчук // *Збірник навчально-методичних матеріалів і наукових статей Волинського національного університету імені Лесі Українки*. – Луцьк, 2001. – Вип. 6. – С. 135-139
5. Милян Р. Ю. Інституційне забезпечення розвитку українсько-польського співробітництва в сфері культури. [Електронний ресурс]. – режим доступу: [http://ird.gov.ua/sep/sep20142\(106\)/sep20142\(106\)_218_MylyanRY.pdf](http://ird.gov.ua/sep/sep20142(106)/sep20142(106)_218_MylyanRY.pdf)
6. Тоценко Ж.М. Співпраця у галузі культури як складова українсько-польських гуманітарних відносин: дис.на здобуття наук. ст. к.і.н.: 26.00.01 – теорія та історія культури / Ж. М. Тоценко. – К., 2012. – 211 с.
7. Стрільчук В. Культурно-мистецька співпраця в сучасних українсько-польських відносинах / В. Стрільчук // *Історико-політичні проблеми сучасного світу. Збірник наукових статей. Том 27 – 28*. – Чернівці, 2014. – С. 267–272.
8. Лишко В. В. Українсько-польські зв'язки в галузі культури (1991–1999 рр.): дис. канд. іст. н., спец. 07.00.01 – історія України / В. В. Лишко. – К, 2002. – 201 с.
9. Культурно-гуманітарне співробітництво між Україною та Польщею [Електронний ресурс]. – режим доступу: <http://poland.mfa.gov.ua/ua/ukraine-pl/culture>
10. Міжрегіональне співробітництво між Україною та Польщею [Електронний ресурс]. – режим доступу: <https://poland.mfa.gov.ua/ua/ukraine-pl/regions>
11. Дні польського кіно 2012: В Україні покажуть кращі польські фільми [Електронний ресурс]. – режим доступу: <https://afisha.tocha.net/ua/12527>
12. Євсюкова О. В. Україна та Польща: спільні стратегічні пріоритети в процесі історичних реформ [Електронний ресурс]. – режим доступу: http://www.investplan.com.ua/pdf/1_2013/18.pdf
13. Тихомирова Є. Українсько-польські проекти співробітництва у контексті європейської інтеграції [Електронний ресурс]. – режим доступу: [journals.uran.ua > spup > article > download](http://journals.uran.ua/spup/article/download)

References

1. Baladinskaya I. (2013) *Cultural policy of Poland in relation to modern Ukraine*. Retrieved from: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Spup_2013_3_25
2. Medvedchuk N. (2007) *Approaches to financing culture in Poland against the background of pan-European cultural policy* Retrieved from: http://archive.nbuv.gov.ua/portal/natural/Nvnu/istor/2007_1/1/7.pdf
3. Strelchuk V. V. (2015) *Ukraine-Poland: Cross-border Cooperation in the Cultural Sphere*. Lutsk. (in Ukr.)
4. Medvedchuk N. (2001) *Participation of Volyn in the implementation of cultural and educational programs of Euroregion “Bug”* / Collection of educational and methodological materials and scientific articles of the Volyn National University named after Lesya Ukrainka. (6). (in Ukr.)
5. Milyan R. Yu. *Institutional support for the development of Ukrainian-Polish cooperation in the field of culture* Retrieved from: [http://ird.gov.ua/sep/sep20142\(106\)/sep20142\(106\)_218_MylyanRY.pdf](http://ird.gov.ua/sep/sep20142(106)/sep20142(106)_218_MylyanRY.pdf)
6. Tocenکو Zh. M. (2012) *Cooperation in the field of culture as a component of Ukrainian-Polish humanitarian relations*. Kyiv (in Ukr.)
7. Strelchuk V. (2014) *Cultural and artistic cooperation in modern Ukrainian-Polish relations / Historical and political problems of the modern world. Collection of scientific articles*. (27–28). (in Ukr.)
8. Lyshko V. V. (2002) *Ukrainian-Polish relations in the field of culture (1991-1999)*. Kyiv (in Ukr.)

9. Cultural-humanitarian cooperation between Ukraine and Poland. Retrieved from: <http://poland.mfa.gov.ua/ua/ukraine-pl/culture>
10. Interregional cooperation between Ukraine and Poland. Retrieved from: <https://poland.mfa.gov.ua/ua/ukraine-pl/regions>
11. Days of Polish cinema 2012: Best Polish films will be shown in Ukraine. Retrieved from: <https://afisha.tocha.net/ua/12527>
12. Yevsyukova O. V. (2013) *Ukraine and Poland: Common Strategic Priorities in the Process of Historical Reforms* Retrieved from: http://www.investplan.com.ua/pdf/1_2013/18.pdf
13. E. Tikhomirova *Ukrainian-Polish cooperation projects in the context of European integration* Retrieved from: [journals.uran.ua > spup > article > download](#)

VOSKOBOINYK Kateryna, post-graduate student of the Department of World history and international relations, The Bohdan Khmelnytsky National University of Cherkasy

CULTURAL AND EDUCATIONAL ACTIVITIES OF THE REPUBLIC OF POLAND IN UKRAINE AT THE PRESENT STAGE

Abstract. Introduction. *The article examines the activities of the cultural and educational centers of the Republic of Poland in Ukraine. What are aimed at the spread of modern Polish models of culture, new technologies of art, the display of experimental creative forms.*

The main vectors of the foreign cultural policy of the Republic of Poland are analyzed, which is actively carried out at the present stage of the strategic partnership between the countries.

Purpose. *To research and analyze cultural and educational activities conducted by Poland in Ukraine at the present stage of diplomatic relations.*

Results. *In the course of the study, it was found that there is active cooperation between the partner countries, which is conducted through the work of the Consulates General and Cultural Representatives of the Republic of Poland in Ukraine. They ensure the presence of Polish culture in the information space of our country and form a solid basis for regular cultural exchanges and cooperation.*

Today, Ukraine has the most developed network of interregional cooperation with Poland. Almost all regions of Ukraine and the voivodship of the Republic of Poland have concluded cooperation agreements. Within the framework of the existing agreements joint cultural and artistic events are held, projects of youth exchanges are implemented, various internships are held, conferences, forums, seminars are held.

Conclusion. *Thus, based on the general concepts that Poland has outlined for itself to promote its culture abroad, and in particular in Ukraine. Ukrainian-Polish cultural cooperation is an integral part of interstate diplomatic relations between countries. A characteristic feature of these relationships is the popularization of polonium. With each year of fruitful cooperation, the expansion, creation of an effective mechanism of cultural exchange of cherries of the national community and taking into account the modern interests of both partner countries take place. They aim to break down the often negative stereotypes and bring Poles closer to Ukrainian culture and Ukrainians to Polish ones.*

Cooperation in the field of culture creates a suitable ground for the development of integration processes of Ukraine's and Ukrainian culture's entry into the European space. Such active cultural exchange between countries enhances and enriches interstate relations.

Key words: *Ukraine, Republic of Poland, General Consulate, cultural and educational activity, Ukrainian-Polish relations, cultural policy, diplomacy.*

Одержано редакцією 18.10.2019
Прийнято до публікації 30.10.2019

